

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ястребов Олег Александрович
Должность: Ректор
Дата подписания: 15.05.2026 09:57:19
Уникальный программный ключ:
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»
Филологический факультет**

(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ЛЕКСИКОЛОГИЯ

(наименование дисциплины/модуля)

Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:

58.03.01 ВОСТОКОВЕДЕНИЕ И АФРИКАНИСТИКА

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):

ВОСТОКОВЕДЕНИЕ: ЯЗЫКИ И КУЛЬТУРЫ

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

2026 г.

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Лексикология» входит в программу бакалавриата «Востоковедение: языки и культуры» по направлению 58.03.01 «Востоковедение и африканистика» и изучается в 6 семестре 3 курса. Дисциплину реализует Кафедра иностранных языков. Дисциплина состоит из 10 разделов и 18 тем и направлена на изучение особенностей формирования лексического состава арабского языка, лексикографии, фразеологических единиц.

Целью освоения дисциплины является формирование у студентов представления о методах и приемах анализа лексического материала и обеспечение знаний об основных системных отношениях в лексике арабского языка: парадигматических, синтагматических и вариантных. Курс «Лексикология» читается на русском и арабском языках, с использованием наглядных материалов на основе научно-методических пособий, в ходе которого студенты знакомятся с литературой по специальности и приобретают необходимые знания лингвистической терминологии. В числе задач курса также сопоставление рассматриваемых языковых явлений с аналогичными фактами в русском и английском языках, анализ сходств и различий отдельных явлений лексики в национальных вариантах арабского языка.

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Лексикология» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1 Выбирает стиль делового общения, в зависимости от языка общения, цели и условий партнерства; УК-4.2 Адаптирует речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия; УК-4.6 Использует диалог для сотрудничества в академической коммуникации общения с учетом личности собеседников, их коммуникативно - речевой стратегии и тактики, степени официальности обстановки;
ОПК-1	Способен осуществлять коммуникацию на языке народов Азии и Африки (помимо освоения различных аспектов современного языка предполагается знакомство с классическим (древним) вариантом данного языка)	ОПК-1.1 Осуществляет устную коммуникацию на языке народов Азии в ситуациях официального и не официального общения;

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Лексикология» относится к обязательной части блока 1 «Дисциплины (модули)» образовательной программы высшего образования.

В рамках образовательной программы высшего образования обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Лексикология».

Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Второй иностранный язык; Второй иностранный язык (продвинутый курс); Основной восточный язык; Основной восточный язык (продвинутый курс); Русский язык и культура речи; Sociolinguistics; Частная теория перевода; Теоретическая грамматика;	Второй иностранный язык; Второй иностранный язык (продвинутый курс); Основной восточный язык; Основной восточный язык (продвинутый курс); Основной восточный язык в деловых коммуникациях; Корпусная лингвистика; Основной восточный язык. Общественно политический перевод; Стилистика;
ОПК-1	Способен осуществлять коммуникацию на языке народов Азии и Африки (помимо освоения различных аспектов современного языка предполагается знакомство с классическим (древним) вариантом данного языка)	Sociolinguistics; Частная теория перевода; Теоретическая грамматика;	Стилистика; Корпусная лингвистика;

* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

** - элективные дисциплины /практики

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Лексикология» составляет «3» зачетные единицы.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения образовательной программы высшего образования для очной формы обучения.

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.		Семестр(-ы)
			6
<i>Контактная работа, ак.ч.</i>	34		34
Лекции (ЛК)	17		17
Лабораторные работы (ЛР)	0		0
Практические/семинарские занятия (СЗ)	17		17
<i>Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.</i>	56		56
<i>Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.</i>	18		18
Общая трудоемкость дисциплины	ак.ч.	108	108
	зач.ед.	3	3

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Наименование темы		Содержание темы	Вид учебной работы*
Раздел 1	Слово как единица лексической системы	1.1	Лексическое понятие и лексическое значение	1. Рассматривается сущность лексического понятия как логической основы слова и его лексического значения – индивидуального смыслового наполнения в арабском языке. 2. Анализируется специфика арабской лексики: корневая система, внутренняя флексия и полисемия. 3. Формируется понимание различий между прямыми и переносными значениями слов.	ЛК, СЗ
Раздел 2	Этимология	2.1	Источники происхождения и формирования лексики арабского языка	1. Анализируются исконно арабская лексика (корневая система, общесемитский пласт) и основные пути ее пополнения. 2. Рассматриваются процессы заимствования из арамейского, персидского, греческого и современные неологизмы. 3. Особое внимание уделяется словообразованию через деривацию и аналогию как главному внутреннему источнику обогащения словаря.	ЛК, СЗ
		2.2	Пути формирования лексического фонда арабского литературного языка, способы словообразования	1. Рассматриваются три пути формирования лексического фонда арабского литературного языка: исконная лексика, заимствования и неологизмы. 2. Анализируются основные способы словообразования: корневая деривация (образование слов по продуктивным моделям), словосложение и семантическая деривация (развитие новых значений).	ЛК, СЗ
Раздел 3	Временная дифференциация арабской лексики	3.1	Периоды существования и развития арабского языка	1. Выделяются основные этапы эволюции арабского языка: доисламский, раннеисламский, период классического арабского (золотой век), эпоха упадка (османский период) и современный этап. 2. Рассматривается диглоссия – сосуществование литературного языка и диалектов. 3. Анализируются факторы, влиявшие на развитие языка на каждом историческом отрезке.	ЛК, СЗ
		3.2	Архаизмы. Неологизмы	1. Рассматриваются архаизмы – устаревшие слова арабского языка, вытесненные из активного обихода (например, лексика бедуинского быта). 2. Анализируются неологизмы – новые слова, возникшие для обозначения современных реалий (техника, политика). 3. Изучаются способы создания неологизмов в арабском языке: семантическая деривация, калькирование и корневое словообразование.	ЛК, СЗ
Раздел 4	Внутриязыковые системные	4.1	Лексическая синонимия	1. Рассматривается феномен лексической синонимии в	ЛК, СЗ

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Наименование темы		Содержание темы	Вид учебной работы*
	взаимоотношения в лексике			арабском языке, обусловленный богатством корневой системы и развитой полисемией. 2. Анализируются типы синонимов: полные (абсолютные) и частичные (смысловые, стилистические). 3. Особое внимание уделяется проблеме различия между истинными синонимами и близкими по значению словами, а также роли синонимов в Коране и классической поэзии.	
		4.2	Абсолютные и относительные синонимы	1. Проводится разграничение между абсолютными синонимами (полными дублетами, взаимозаменяемыми во всех контекстах) и относительными (частичными, различающимися смысловыми, стилистическими или сочетаемостными оттенками). 2. Анализируется дискуссионный вопрос о существовании абсолютных синонимов в арабском языке. 3. Рассматриваются критерии различия относительных синонимов: эмоциональная окраска, степень интенсивности и сфера употребления.	ЛК, СЗ
		4.3	Омонимия, антонимия	1. Рассматриваются явления омонимии (слова, совпадающие по форме, но различные по значению) и антонимии (слова с противоположным значением) в арабском языке. 2. Анализируются причины возникновения омонимов, включая расхождение значений исходного корня. 3. Изучаются типы антонимов: однокоренные (с отрицательными частицами) и разнокоренные, а также их роль в Коране и арабской риторике.	ЛК, СЗ
Раздел 5	Социолингвистическая дифференциация арабской лексики	5.1	Терминология и заимствования в арабском языке	1. Рассматриваются процессы формирования арабской терминологии и роль заимствований как одного из основных источников пополнения лексики. 2. Анализируются исторические пласты заимствований (из греческого, персидского, сирийского, тюркских языков) и современные европейские (английские, французские) заимствования. 3. Особое внимание уделяется проблемам адаптации заимствованных терминов и деятельности языковых академий по их арабизации.	ЛК, СЗ
Раздел 6	Вариантные отношения в лексической системе современного арабского языка	6.1	Территориальная дифференциация лексики арабского языка	1. Рассматриваются лексические различия между арабскими диалектами разных регионов (Магриб, Египет, Левант, Аравийский полуостров). 2. Анализируются причины расхождений: субстрат древних языков, исторические контакты	ЛК, СЗ

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Наименование темы		Содержание темы	Вид учебной работы*
				и бытовая специфика. 3. Изучается соотношение общеарабской лексики и регионализмов, а также проблема взаимопонимания между носителями разных диалектов.	
		6.2	Лексика национальных вариантов арабского языка и диалектная лексика	1. Рассматривается соотношение лексики национальных вариантов (египетского, сирийского, иракского и др.) и собственно диалектной лексики. 2. Анализируются различия между вариантами на уровне бытовой, социальной и культурной лексики. 3. Изучается влияние литературного языка на региональные варианты и процесс постепенной нивелировки диалектных различий под воздействием СМИ.	ЛК, СЗ
Раздел 7	Фразеологические единицы арабского языка	7.1	Характеристика фразеологических единиц, их системные связи	1. Дается характеристика арабских фразеологических единиц (ФЕ): идиом, пословиц, поговорок и устойчивых оборотов. 2. Анализируются их системные связи: синонимия (разные ФЕ с близким значением), антонимия (противоположные по смыслу идиомы), многозначность и омонимия. 3. Рассматривается проблема переводимости арабских ФЕ и их отражение в культуре и религии.	ЛК, СЗ
		7.2	Вариативность, классификация и источники фразеологических единиц	1. Рассматривается вариативность арабских фразеологических единиц (лексические, грамматические и структурные замены компонентов). 2. Анализируются классификации ФЕ: по степени семантической слитности (сращения, единства, сочетания), по происхождению и по структуре. 3. Изучаются основные источники ФЕ: Коран, хадисы, доисламская поэзия, бытовая речь и заимствования из других языков.	ЛК, СЗ
Раздел 8	Проблемы арабской лексикографии	8.1	Составление словарей различного типа. Классический и современный этапы	1. Рассматриваются принципы составления арабских словарей различных типов: толковых, корневых (алфавитно-корневых), тематических и двуязычных. 2. Анализируются классические лексикографические традиции (аль-Халиль, аль-Джаухари, Ибн Манзур) и современные этапы развития (электронные словари, корпусная лексикография). 3. Особое внимание уделяется сравнительному анализу подходов на разных исторических этапах.	ЛК, СЗ
		8.2	Арабско-русская и русско-арабская лексикография	1. Рассматривается история и современное состояние арабско-русской и русско-арабской лексикографии. 2. Анализируются ключевые словари: «Большой арабско-русский словарь» Х.К. Баранова, труды В.М. Борисова, Г.Ш. Шарбатова и других	ЛК, СЗ

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Наименование темы		Содержание темы	Вид учебной работы*
				авторов. 3. Особое внимание уделяется проблемам составления двуязычных словарей, принципам отбора лексики и отражению в них современных языковых процессов	
Раздел 9	Особенности взаимодействия языков, заимствований из английского, французского, турецкого и фарси	9.1	Специфика заимствований из английского, французского, турецкого и фарси	1. Анализируется специфика заимствований в арабском языке из четырех источников: фарси (доисламская административная и культурная лексика), турецкого (военная и бытовая лексика эпохи Османской империи), французского и английского (современная техническая, политическая и научная терминология). 2. Рассматриваются особенности фонетической и грамматической адаптации каждого пласта заимствований.	ЛК, СЗ
Раздел 10	Социально-функциональная дифференциация арабской лексики	10.1	Научная терминология: термины и номенклатурные наименования	1. Рассматриваются особенности арабской научной терминологии, разграничение понятий «термин» (точное научное понятие) и «номенклатурное наименование» (конкретное обозначение объекта). 2. Анализируются способы создания терминов: корневая деривация, семантический перенос, калькирование и арабизация иноязычных терминов. 3. Изучается проблема унификации терминологии в современных арабских академиях.	ЛК, СЗ
		10.2	Лексика профессиональных жаргонов	1. Рассматривается лексика профессиональных жаргонов арабского языка – неофициальная речь специалистов в различных областях (медицина, юриспруденция, IT, журналистика, торговля). 2. Анализируются способы образования жаргонизмов: семантическое сужение, метафорический перенос, сокращения и заимствования. 3. Изучается соотношение жаргонной лексики с общелитературным языком и территориальными диалектами.	ЛК, СЗ

* - заполняется только по **ОЧНОЙ** форме обучения: ЛК – лекции; ЛР – лабораторные работы; СЗ – практические/семинарские занятия.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Лекционная	Аудитория для проведения занятий лекционного типа, оснащенная комплектом специализированной мебели; доской (экраном) и техническими средствами мультимедиа презентаций.	
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций.	
Для самостоятельной работы	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.	

* - аудитория для самостоятельной работы обучающихся указывается **ОБЯЗАТЕЛЬНО!**

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

1. Ковыршина Н.Б., Самodelкина Л.В. Лексикология арабского языка. Учебное пособие - Москва: РУДН, 2008.

Дополнительная литература:

1. Белкин В.М. Арабская лексикология. - М.: Изд-во «Восточная литература», 1993.

2. Белова А. Г. Омонимия в арабском корнеслове и структура семитского корня.- М.: Изд-во ИВ РАН, 1998.

- Белова А. Г. Очерки по истории арабского языка. - М.: «Восточная литература» РАН, 1999.

- Белова А. Г. Историческая морфология арабского языка -. М.: "Восточная литература", 1999

- Влавацкая М.В. Теоретические проблемы комбинаторной лингвистики. Лексикология. Лексикография. - Новосибирск: НГТУ, 2011.

- Кухарева Е.В. Лингвострановедческий словарь арабских паремий. – М.: МГИМО, 2007.

- Мельянцев А.Н. Масдар в теории и структуре арабского языка. – М.: Изд-во МГУ, 1990.

- Фавзи А.М., Шкляр В.Т. Учебный русско-арабский фразеологический

словарь. - М.: Русский язык, 1989.

- Эльсабрути Р. Р. Проблемы арабской лексикологии // Учен. зап. Казан. ун-та. Сер. Гуманит. науки. 2010. №6. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/problemy-arabskoj-leksikologii>

- د. منصور محمد الغامدي. الصوتيات العربية. - مكتبة التوبة. 2000.

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров

- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН

<https://mega.rudn.ru/MegaPro/Web>

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>

- ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>

- ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru

- ЭБС «Знаниум» <https://znaniyum.ru/>

2. Базы данных и поисковые системы

- Sage <https://journals.sagepub.com/>

- Springer Nature Link <https://link.springer.com/>

- Wiley Journal Database <https://onlinelibrary.wiley.com/>

- Наукометрическая база данных Lens.org <https://www.lens.org>

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля:*

1. Курс лекций по дисциплине «Лексикология».

* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины **в ТУИС!**

РАЗРАБОТЧИК:

Доцент

Должность, БУП

Подпись

Дугалич Наталья
Михайловна

Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:

Заведующий кафедрой

Должность БУП

Подпись

Эбзеева Юлия
Николаевна

Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:

Доцент

Должность, БУП

Подпись

Дубинина Наталья
Валентиновна

Фамилия И.О.